

BESCHREIBUNG DER TEILE (BILD 1)

- Flexibler Klinge
- Ein-/Aus-Taste
- Batteriefachdeckel
- Trimmer
- Reinigungsbürste

GEBRAUCHSANWEISUNG

Einlegen der Batterie

- Überprüfen Sie, ob die Markierung auf dem Batteriefachdeckel mit der festen Position des Gehäuses übereinstimmt, und entfernen Sie den Batteriefachdeckel. (Abbildung 2)
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Richtung (+/-) gefunden haben, und legen Sie die Batterie ein. (Abbildung 3)
- Drehen Sie den Batteriefachdeckel so, dass die Markierung auf dem Deckel mit der Markierung auf dem Gehäuse übereinstimmt, und befestigen Sie ihn. (Abbildung 4)

Hinweis: Wischen Sie das Gehäuse vor dem Einlegen der Batterie gut ab und lassen Sie kein Wasser hineinlaufen. Verwenden Sie ausschließlich eine AAA-Alkalibatterie. Die Verwendung nicht spezifizierter Batterien kann zu einer sehr kurzen Lebensdauer oder zu Funktionsstörungen führen. Nicht mehr benötigte Batterien sollten gemäß den Vorschriften Ihrer Region entsorgt werden.

VERWENDUNG (BILD 5)

- Achten Sie darauf, sich beim Entfernen der Kappe nicht in die Hand zu schneiden.
- Drücken Sie den Knopf auf „ON“ und bewegen Sie das Gerät langsam entgegen der Haarwuchsrichtung.
- Wenn Sie mit der Haarentfernung fertig sind, drücken Sie den Knopf auf „OFF“ und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

SO ENTFERNEN SIE DIE KLINGE

- Drehen Sie den unteren Teil der Klinge entgegen der Pfeilrichtung auf dem Gehäuse.
- Um die Klinge wieder einzusetzen, führen Sie den unteren Teil der Klinge in die Klingenführung ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn oder in Pfeilrichtung.

REINIGUNG UND WARTUNG:

- Reinigen Sie die Klinge mit der Bürste, ohne sie zu zerlegen.
 - Wischen Sie den Aufsatz mit einem trockenen Tuch ab.
- Hinweis:** Nach dem Gebrauch muss der Akku entfernt, der Netzschalter auf „Aus“ gestellt und der Akku gereinigt werden. Entfernen Sie zum Reinigen die Klinge und waschen Sie sie mit Wasser. Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel wie Verdünner, Benzol oder Alkohol. Achten Sie beim Entfernen der Klinge darauf, sich nicht zu verletzen.

ENTSORGUNG VON ELEKTRONIKGÜTERN

Entsorgung batteriebetriebener Ware:

Batteriebetriebenen Geräte nicht als normalen Müll, sie sollten immer auf ordnungsgemäße Weise und gemäß den örtlichen Kommunalgesetzen recycelt werden. Sie können sie recyceln, indem Sie sie zu staatlich autorisierten Entsorgungsstellen oder speziellen Müllcontainern bringen, die Sie in jedem nahegelegenen großen Supermarkt finden Märkte, Elektronik- oder Elektro-Haushaltswarengeschäfte oder Einkaufszentren, die über diese Art von Einrichtungen verfügen.

ITALIANO:

❗ IMPORTANTE:

- Leggere sempre attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.
- Il presente manuale può essere scaricato dalla nostra pagina web www.sogoso.es
- Conservare le presenti istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Tenere il dispositivo lontano da dispositivi di riscaldamento, fiamme libere o luce solare diretta.
- Non utilizzare il rinfinitore se è danneggiato.
- Se avete la pelle sensibile o siete allergici ai cosmetici, provate il dispositivo sul braccio prima di procedere alla rasatura.
- Non condividete questo dispositivo con altre persone.
- Non utilizzate acqua salata, detersivi o acqua bollente per pulire il rinfinitore.
- Non installate la batteria al contrario, non avvicinate il dispositivo al fuoco e non mescolate batterie usate con altre batterie.
- Alimentare il dispositivo solo con una batteria AAA.

SPECIFICHE TECNICHE:

- 1 batteria AAA: 1,5 V
- Impermeabile IPX4

DESCRIZIONE DELLE PARTI (IMMAGINE 1)

- Lama flessibile
- Pulsante di accensione/spengimento
- Coperchio del vano batteria
- Unità di rifinitura
- Spazzola di pulizia

ISTRUZIONI PER L'USO

Installazione della batteria

- Controllare che il segno sul coperchio della batteria corrisponda alla posizione fissa del corpo e rimuovere il coperchio della batteria. (Immagine 2)

- Assicurarsi di aver individuato la direzione corretta (+/-) e inserire la batteria. (Immagine 3)
- Ruotare il coperchio del vano batterie in modo che il segno sul coperchio coincida con il segno di posizione sul corpo e fissarlo. (Figura 4)

Nota: quando si inserisce la batteria, pulire bene il corpo e non lasciare che vi cadano gocce d'acqua. Assicurarsi di utilizzare una singola batteria alcalina AAA. L'uso di batterie non specificate può comportare una durata molto breve o un funzionamento non corretto. Le batterie che non sono più necessarie devono essere smaltite secondo le normative vigenti nella propria regione.

MODALITÀ D'USO (FIGURA 5)

- Fare attenzione a non tagliarsi le mani durante la rimozione del cappuccio.
- Premere il pulsante su "ON" e muovere lentamente contro la direzione di crescita dei peli.
- Una volta terminata la depilazione, premere il pulsante in posizione "OFF" e conservare il dispositivo in un luogo asciutto.

COME RIMUOVERE LA LAMA

- Ruotare la parte inferiore della lama nella direzione opposta alla freccia situata nella parte del corpo.
- Per reinserire la lama, inserire la parte inferiore della lama nella scanalatura della lama e ruotare in senso orario o nella direzione della freccia.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

- Utilizzare la spazzola per pulire la lama, non smontarla.
- Pulire l'accessorio con un panno asciutto.

Nota: dopo l'uso, rimuovere la batteria, spegnere l'interruttore di alimentazione e pulire la batteria. Durante la pulizia, rimuovere la lama per lavarla con acqua. Non pulire con diluenti, benzene, alcool, ecc. Fare attenzione a non ferirsi durante la rimozione della lama.

SMALTIMENTO DI BENI ELETTRONICI

Smaltimento dei prodotti alimentati a batteria: Non smaltire le unità a batteria come normali rifiuti, queste devono essere sempre riciclate in modo corretto e secondo le leggi comunali locali. Puoi riciclarle portandole nei centri di smaltimento autorizzati dal governo o nei contenitori specializzati che puoi trovare in qualsiasi grande supermarket nelle vicinanze mercati, negozi di elettronica o prodotti elettrodomestici o centri commerciali che dispongono di questo tipo di strutture.

CATALAN:

❗ IMPORTANT:

- Llegiexi sempre atentament el manual d'instruccions abans d'utilitzar el producte.
- Aquest manual es pot descarregar des de la nostra pàgina web www.sogoso.es
- Conserviu aquestes instruccions per a futures consultes.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

- Mantingui el producte allunyat dels nens i les mascotes.
- Mantingui el dispositiu allunyat d'aparells de calefacció, foc o llum solar directa.
- No utilitzis la retalladora si està danyada.
- Si té la pell sensible o és al·lèrgic als cosmètics, provi el dispositiu al braç abans d'afaitar-se.
- No comparteixi aquest dispositiu amb altres persones.
- No utilitzi aigua salada, netejadors ni aigua bullent per a netejar la retalladora.
- No instal·li la pila al revés, no la col·loqui prop del foc ni la barregi amb piles usades o altres piles.
- Alimentei el dispositiu únicament amb una pila AAA.

ESPECIFICACIONS TÉCNICAS:

- 1 pila AAA: 1,5 V
- Resistent a l'aigua IPX4

DESCRIPCIÓN DE LAS PECES (IMATGE 1)

- Fulla flexible
- Botó d'encesa/apagada
- Tapa del compartiment de la pila
- Unitat de retalladora
- Raspall de neteja

INSTRUCCIONS D'US

Instal·lació de la pila

- Comprovi que la marca de la tapa de la pila coincideixi amb la posició fixa del cos i retirí la tapa de la pila. (Imatge 2)
- Assseguri's d'haver trobat la direcció correcta de (+/-) i inserir la pila. (Imatge 3)
- Giri la tapa de la bateria perquè la marca de la tapa coincideixi amb la marca de posició del cos i fixi-la. (Imatge 4)

Nota: Quan col·loqui la bateria, netegi bé el cos i no deixi que calgui aigua en ell. Assseguri's d'utilitzar una sola bateria alcalina AAA. L'ús de bateries no especificades pot escurçar considerablement la vida útil o el funcionament. Les bateries que ja no es necessitin han de rebutjar-se d'acord amb la normativa de la seva regió.

INSTRUCCIONS D'US (IMATGE 5)

- Vagi amb compte de no tallar-se la mà en retirar la tapa.
- Premi el botó per a encendre'l i mogui'l lentament en direcció contrària al creixement del berrisoll.
- Una vegada que hagi acabat la depilació, premi el botó per a apagar-lo i guardi'l en un lloc sec.

COM RETIRAR LA FULLA

- Giri la part inferior de la fulla en direcció oposada a la fletxa situada en la part del cos.

- Per a tornar a col·locar la fulla, insereixi la part inferior de la fulla en la ranura de la fulla i giri-la en el sentit de les agulles del rellotge o en la direcció de la fletxa.

NETEJA I MANTENIMENT:

- Utilitzi el raspall per a netejar la fulla, no la desmunti.
- Netegi l'accessori amb un drap sec.

Nota: S'ha de retirar la bateria, col·locar l'interruptor d'encesa en la posició d'apagada i netejar la bateria després del seu ús. Durant la neteja, retirí la fulla per a rentar-la amb aigua. No la netegi amb dissolvent, benzè, alcohol, etc. Vagi amb compte de no fer-se mal en retirar la fulla.

ELIMINACIÓ DE PRODUCTES ELECTRÒNICS

Eliminació de productos que funcionen amb piles:

No rebutgi els aparells que funcionen amb piles com a escombraries normals, sempre han de reciclar-se de manera adequada i d'acord amb les lleis municipals locals. Pot reciclar-les portant-les a centres d'eliminació autoritzats pel govern o a contenidors especialitzats que pot trobar en grans supermercats, botigues d'electrònica o productes electrodomèstics o centres comercials pròxims que disposin d'aquesta mena d'instal·lacions.

POLACO:

❗ WAŻNE:

- Przed użyciem zawsze dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- Niniejsza instrukcja jest dostępna do pobrania na naszej stronie internetowej www.sogoso.es.
- Zapamiętaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

INSTRUKCJE BEZPIECZNIWA

- Przechowuj produkt z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Nie przechowuj urządzenia w pobliżu urządzeń grzewczych, ognia ani w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie używaj trymera, jeśli jest uszkodzony.
- Jeśli masz wrażliwą skórę lub alergię na kosmetyki, przed gołębieniem przetestuj urządzenie na ramieniu.
- Nie dziel się tym urządzeniem z innymi osobami.
- Nie używaj słonej wody, środków czyszczących ani wrzącej wody do czyszczenia trymera.
- Nie wkładaj baterii tyłem do przodu, nie umieszczaj jej w pobliżu ognia ani nie mieszaj z zużyłymi lub innymi bateriami.
- Urządzenie zasilaj wyłącznie baterią AAA.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

- 1 bateria AAA: 1,5 V
- 2 Wodoodporność IPX4

OPIS CZĘŚCI (ZDJĘCIE 1)

- Elastyczne ostrze
- Przycisk włączania/wyłączania
- Pokrywa komory baterii
- Głowica trymera
- Szczoteczka do czyszczenia

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Wkładanie baterii

- Sprawdź, czy oznaczenie na pokrywie baterii pokrywa się z oznaczeniem na obudowie, a następnie zdejmij pokrywę baterii. (Zdjęcie 2)
- Upewnij się, że znalazłeś prawidłowy kierunek (+/-) i włoż baterię. (Zdjęcie 3)
- Obróć pokrywę komory baterii, aby znak na pokrywie pokrywał się z znakiem na obudowie, i zamocuj ją. (Zdjęcie 4)

Uwaga: Podczas wkładania baterii dobrze wytrzyj obudowę i nie dopuść do przedostania się do niej wody. Używaj wyłącznie baterii alkalicznych AAA. Używanie baterii innych niż zalecane może spowodować bardzo krótki czas działania lub nieprawidłowe działanie urządzenia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym regionie.

SPOŚÓB UŻYCIA (ZDJĘCIE 5)

- Podczas zdejmowania nasadki należy uważać, aby nie skaleczyć się w dłoń.
- Naciśnąć przycisk, aby włączyć urządzenie, i powoli przesuwać w le kierunku przeciwnym do wzrostu włosów.
- Po zakończeniu depilacji nacisnąć przycisk, aby wyłączyć urządzenie, i przechowywać je w suchym miejscu.

SPOŚÓB WYJMOWANIA OSTRZA

- Obrócić dolną część ostrza w kierunku przeciwnym do strzałki (umieszczonej na korpusie).
- Abby ponownie złożyć ostrze, włożyć dolną część ostrza do rowka ostrza i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub w kierunku strzałki.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

- Do czyszczenia ostrza używaj szczoteczki, nie rozbić jej go.
- Wytrzyj nasadkę suchą szmatką.

Uwaga: Po użyciu należy wyjąć baterię, ustawić przełącznik zasilania w pozycji wyłączonej i wyjąć baterię. Podczas czyszczenia należy wyjąć ostrze i umyć je w wodzie. Nie czyścić rozcieńczalnikami, benzyną, alkoholem itp. Podczas wyjmowania ostrza należy uważać, aby się nie zranić.

UTYLIZACJA TOWARÓW ELEKTRONICZNYCH

Utylizacja towarów zasilanych baterią:

Nie wyrzucać urządzeń zasilanych baterią razem ze zwykłymi śmieciami. Zawsze należy je poddać recyklingowi w odpowiedni sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami. Można je poddać

recyklingowi, zanosząc je do autoryzowanych przez rząd ośrodków utylizacji lub do specjalistycznych punktów zbierania odpadów w pobliżu dużych supermarketów, rynki, sklepy z elektroniką lub artykułami gospodarstwa domowego lub centra handlowe, w których dostępne są tego typu obiekty.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE. Directiva 2015/863/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en el sector eléctrico.

DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.

Directive 2015/863/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical.

DECLARACIÓN DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE. Directive 2015/863/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE.

Directiva 2015/863/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos.

KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht der EU Richtlinie 2014/30/UE über die elektromagnetische Verträglichkeit 2015/863/UE zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektrogeräten.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE. Direttiva 2015/863/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nel settore elettrico.

DECLARACIÓN DE CONFORMITAT

Aquest dispositiu compleix amb la Directiva 2015/863/UE sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en el sector elèctric.

DECLARACJA ZGODNOŚCI

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej. Dyrektywa 2015/863/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym.



Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no se puede desechar como basura normal o residuos domésticos. Todos los equipos eléctricos, electrónicos y unidades que funcionan con baterías deben reciclarse de manera adecuada y de acuerdo con las leyes municipales locales. Puede reciclarlos llevándolos a un centro de eliminación autorizado por el gobierno o a contenedores especializados que puede encontrar en cualquier gran supermercado cercano, tiendas de productos electrónicos o electrodomésticos o centros comerciales que tengan este tipo de instalaciones disponibles. **Diseñado por: SOGO** basada en las normas de calidad europeas **Importado por:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, España **Producto fabricado en CHINA. Servicio postventa:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

This symbol on the product or on the packaging indicates that this product can't be disposed as normal rubbish or household waste. All the electrical, electronic equipment's and battery-operated units must recycle in proper manner and according to the local municipal laws. You can recycle them by taking them to government authorized disposal centres or specialized bins which you can find in any nearby big super markets, electronics or electric domestics products stores or malls who have these types of facilities available.

Designed by: SOGO based on European quality standards **Imported by:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Spain **Product manufactured in CHINA. After-sales service: www.sogosoat.com** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne peut pas être jeté comme un déchet normal ou un déchet ménager. Tous les équipements électriques, électroniques et les appareils à piles doivent être recyclés de manière appropriée et conformément aux lois municipales locales. Vous pouvez les recycler en les apportant à un centre d'élimination agréé par le gouvernement ou dans des points de collecte spécialisés que vous pouvez trouver dans tous les grands supermarchés à proximité, les magasins de produits électroniques ou électroménagers ou les centres commerciaux qui disposent de ces types d'installations.

Elaborat per: SOGO basé sur les normes de qualité européennes **Importé par:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Espagne **Produit fabriqué en CHINA. Service après-vente: www.sogosoat.com** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser descartado como lixo normal ou lixo doméstico. Todos os equipamentos elétricos, eletrônicos e unidades a bateria devem ser reciclados de maneira adequada e de acordo com as leis municipais locais. Você pode reciclá-los levando-os a um centro de descarte autorizado pelo governo ou a lojas especializadas que você pode encontrar em grandes supermercados próximos, lojas de produtos eletrônicos ou eletrodomésticos ou shoppings que tenham esse tipo de instalações disponíveis.

Deseñado por: SOGO baseado em padrões de qualidade europeus **Importado por:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, España **Producto fabricado na CHINA. Serviço pós-venda:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser descartado como lixo normal ou lixo doméstico. Todos os equipamentos elétricos, eletrônicos e unidades a bateria devem ser reciclados de maneira adequada e de acordo com as leis municipais locais. Você pode reciclá-los levando-os a um centro de descarte autorizado pelo governo ou a lojas especializadas que você pode encontrar em grandes supermercados próximos, lojas de produtos eletrônicos ou eletrodomésticos ou shoppings que tenham esse tipo de instalações disponíveis.

Deseñado por: SOGO baseado em padrões de qualidade europeus **Importado por:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, España **Producto fabricado na CHINA. Serviço pós-venda:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser descartado como lixo normal ou lixo doméstico. Todos os equipamentos elétricos, eletrônicos e unidades a bateria devem ser reciclados de maneira adequada e de acordo com as leis municipais locais. Você pode reciclá-los levando-os a um centro de descarte autorizado pelo governo ou a lojas especializadas que você pode encontrar em grandes supermercados próximos, lojas de produtos eletrônicos ou eletrodomésticos ou shoppings que tenham esse tipo de instalações disponíveis.

Deseñado por: SOGO baseado em padrões de qualidade europeus **Importado por:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, España **Producto fabricado na CHINA. Serviço pós-venda:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Müll oder Hausmüll entsorgt werden darf. Alle elektrischen, elektronischen Geräte und batteriebetriebenen Geräte müssen auf ordnungsgemäße Weise und entsprechend recycelt werden nach den örtlichen Gemeindegesetzen. Sie können sie recyceln, indem Sie sie zu staatlich autorisierten Entsorgungszentren oder Spezialhaltern bringen, die Sie in nahe gelegenen großen Supermärkten, Elektronik- oder Elektrohaushaltswarengeschäften oder Einkaufszentren finden können, die diese Typen führen der verfügbaren Einrichtungen. **Entworfen von: SOGO** basiert auf europäischen Qualitätsstandards **Eingeführt von:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Spanien **Produkt hergestellt in CHINA. Kundendienst:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico o rifiuto domestico. Tutte le apparecchiature elettriche, elettroniche e le unità alimentate a batteria devono essere riciclate in modo adeguato e secondo le leggi locali comunali. Puoi riciclarli portandoli in un centro di smaltimento autorizzato dal governo o in contenitori specializzati che puoi trovare nei grandi supermercati, nei negozi di prodotti elettronici o elettrodomestici o nei centri commerciali che dispongono di questo tipo di strutture nelle vicinanze. **Progettato da: SOGO** basato su standard di qualità europei **Importato da:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, España **Prodotto fabbricato in CHINA. Servizio post-vendita:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Aquest símbol en el producte o en l'emballatge indica que aquest producte no es pot rebutjar com a escombraries normals o residus domèstics. Tots els equips elèctrics, electrònics i unitats que funcionen amb bateries han de reciclar-se de manera adequada i d'acord amb les lleis municipals locals. Pot reciclar-los portant-los a un centre d'eliminació autoritzat pel govern o a contenidors especialitzats que pot trobar en qualsevol gran supermercat proper, botigues de productes electrònics o electrodomèstics o centres comercials que tinguin aquest tipus d'instal·lacions disponibles. **Diseñat per: SOGO** basada en las normas de qualitat europees **Importat per:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Espanya **Producte fabricat a LA XINA. Servei postvenda:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami lub odpadami domowymi. Wszystkie urządzenia elektryczne, elektroniczne i urządzenia zasilane baterią należy poddać recyklingowi w odpowiedni sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami prawa. Można je poddać recyklingowi, zanosząc je do autoryzowanych przez rząd ośrodków utylizacji lub do wyspecjalizowanych pojemników, które można znaleźć w pobliżu dużych supermarketów, sklepach z elektroniką lub artykułami gospodarstwa domowego lub w centrach handlowych, w których dostępne są tego typu obiekty.

Zaprojektowany przez: SOGO w oparciu o europejskie standardy jakości **Importor:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Hiszpania **Produkt wyprodukowany w Chinach. Obsługa posprzedażna:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami lub odpadami domowymi. Wszystkie urządzenia elektryczne, elektroniczne i urządzenia zasilane baterią należy poddać recyklingowi w odpowiedni sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami prawa. Można je poddać recyklingowi, zanosząc je do autoryzowanych przez rząd ośrodków utylizacji lub do wyspecjalizowanych pojemników, które można znaleźć w pobliżu dużych supermarketów, sklepach z elektroniką lub artykułami gospodarstwa domowego lub w centrach handlowych, w których dostępne są tego typu obiekty.

Zaprojektowany przez: SOGO w oparciu o europejskie standardy jakości **Importor:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Hiszpania **Produkt wyprodukowany w Chinach. Obsługa posprzedażna:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami lub odpadami domowymi. Wszystkie urządzenia elektryczne, elektroniczne i urządzenia zasilane baterią należy poddać recyklingowi w odpowiedni sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami prawa. Można je poddać recyklingowi, zanosząc je do autoryzowanych przez rząd ośrodków utylizacji lub do wyspecjalizowanych pojemników, które można znaleźć w pobliżu dużych supermarketów, sklepach z elektroniką lub artykułami gospodarstwa domowego lub w centrach handlowych, w których dostępne są tego typu obiekty.

Zaprojektowany przez: SOGO w oparciu o europejskie standardy jakości **Importor:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Hiszpania **Produkt wyprodukowany w Chinach. Obsługa posprzedażna:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami lub odpadami domowymi. Wszystkie urządzenia elektryczne, elektroniczne i urządzenia zasilane baterią należy poddać recyklingowi w odpowiedni sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami prawa. Można je poddać recyklingowi, zanosząc je do autoryzowanych przez rząd ośrodków utylizacji lub do wyspecjalizowanych pojemników, które można znaleźć w pobliżu dużych supermarketów, sklepach z elektroniką lub artykułami gospodarstwa domowego lub w centrach handlowych, w których dostępne są tego typu obiekty.

Zaprojektowany przez: SOGO w oparciu o europejskie standardy jakości **Importor:** Sanyan Appliances S.L. NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, Hiszpania **Produkt wyprodukowany w Chinach. Obsługa posprzedażna:** sogosoat@sogosoat.com / 0034 902 222 161

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami lub odpadami domowymi. Wszystkie urządzenia elektryczne, elektroniczne i urządzenia zasilane baterią należy poddać recyklingowi w odpowiedni sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami prawa. Można je poddać recyklingowi, zanosząc je do autoryzowanych przez rząd ośrodków utylizacji lub do wyspecjalizowanych pojemników, które można znaleźć w pobliżu dużych supermarketów, sklepach z elektroniką lub artykułami gospodarstwa domowego lub w centrach handlowych,